

**COMPETITION**

BEDIENUNGSANLEITUNG - NOTICE D'UTILISATION - OPERATING INSTRUCTIONS



512.5350

-  pH-Wert-Tester für Kühlmittel
-  Testeur de pH pour liquide de refroidissement
-  Coolant pH tester
-  Medidor de pH para líquido refrigerante
-  Misuratore di pH per liquido di raffreddamento
-  pH-måler til kølevæske
-  Tester pH płynu chłodzącego
-  pH-meter voor koelvloeistof
-  Тестер pH для охлаждающей жидкости
-  جهاز اختبار درجة حموضة سائل التبريد

DE/TTE/FFI/21-07-2026

KS Tools Werkzeuge und Maschinen GmbH • Seligenstädter Grund 10 –12 • 63150 Heusenstamm - GERMANY
e-mail: customerservice@competitiontools.com • www.competitiontools.com

KS Tools • PDA Région de Brumath • 1, rue de Londres • 67670 Mommenheim - FRANCE
e-mail : contact@competitiontools.com • www.competitiontools.com



Indledning

Kære kunde!

De har valgt et produkt fra KS Tools. Vi takker Dem for Deres tillid. I denne vejledning finder du alle de oplysninger, der er nødvendige for en sikker og korrekt brug. Læs derfor brugsanvisningen grundigt igennem inden brug, og følg altid de anvisninger, der er angivet heri. Denne vejledning er en del af artiklen og skal derfor opbevares på en sådan måde, at den forbliver intakt.

Hvis der er noget, der er uklart, eller hvis De har yderligere spørgsmål, bedes De kontakte: customerservice@competitiontools.com

1. Anvendelsesbestemmelser

Producenten påtager sig ikke ansvar for personskader og materielle skader, der skyldes uautoriseret eller forkert brug.



Bilfabrikantens anvisninger skal overholdes!

2. Tekniske data

Måleområde: 0,00–14,00 pH

Løsning: 0,01 pH

Nøjagtighed: $\pm 0,05$ pH

Temperaturområde: 0–60 °C / 32–140 °F

Li-ion-batteri: 3,7 V 400 mA

Mål: 185 × 40 × 20 mm

3. Leveringsomfang

- pH-måler
- pH-kalibreringspulver

4. Sikkerheds- og brugsanvisning

Værktøj må generelt kun anvendes i overensstemmelse med dets formål, under de fastsatte betingelser og inden for de angivne anvendelsesbegrænsninger.

Bemærkninger:

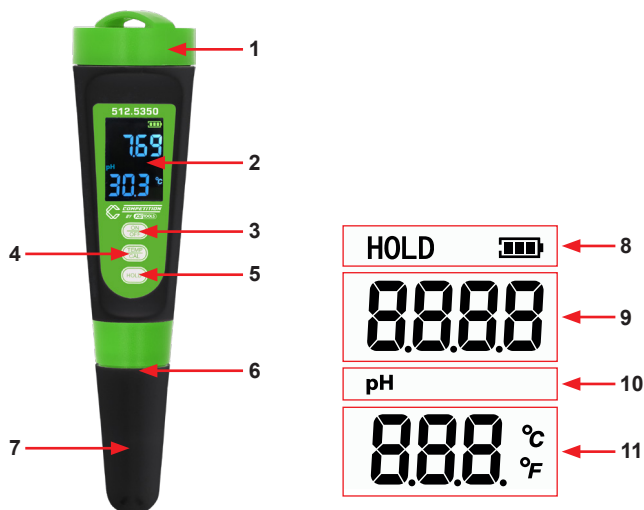
En ny kalibrering er påkrævet under følgende betingelser:

- langvarig manglende brug



- meget hyppig anvendelse
- særligt høje krav til målenøjagtigheden
- Der blev trykket på »CAL«-tasten, og elektroden var udsat for luft i længere tid.
- Hvis enheden er blevet kalibreret i fri luft eller med en forkert kalibreringsopløsning, vises »ERR« på displayet.
- Det er normalt, at værdierne svinger, når apparatet er tændt.
- Enheden er opbygget modulært. En beskadiget sonde kan udskiftes.
- Efter udskiftning af sonden skal apparatet kalibreres på ny.
- Sæt altid beskyttelseskappen på efter brug, så elektroden ikke tørrer ud. Udtørring kan medføre langsomme eller ustabile måleværdier.
- Hvis elektroden er udtørret, skal den nedsænkes i destilleret vand i et par timer.
- Hvis visningen er forkert, skal du trykke på TEMP og HOLD samtidigt i 3 sekunder for at nulstille enheden.

5. Komponenter



1	USB-C-port	7	Beskyttelseskappe
2	Skærmvisning	8	HOLD- og batteriindikator
3	Tænd/sluk-knap	9	Måleværdi
4	Kalibrerings- og temperaturomskifterknap	10	Tilstand: pH
5	HOLD-knap	11	Temperatur
6	Maks. nedsænkingsdybde		

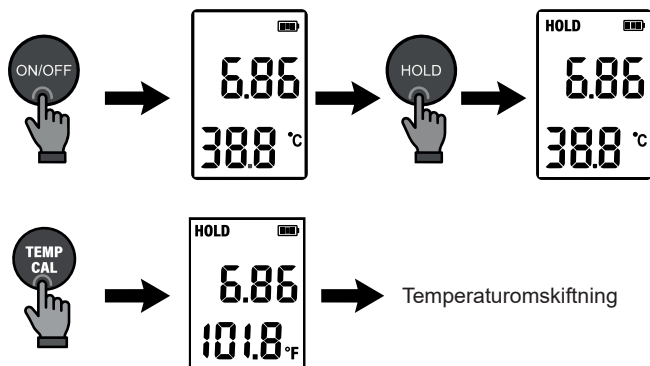


6. Arbejdsmetode

6.1 Anvendelse

- Fjern beskyttelseskappen.
- Tænd for apparatet ved at trykke på knappen »ON/OFF«.
- Nedsæk måleelektroden i testopløsningen (nedsækningsdybden må ikke overskride den maksimale nedsækningslinje).
- Rør forsigtigt rundt, og vent, indtil måleværdien har stabiliseret sig.
- Hold knappen »TEMP/CAL« nede i et stykke tid for at se temperaturen.
- Rengør elektroden med destilleret vand efter målingen, og sluk for apparatet ved at trykke på knappen »ON/OFF«.
- Sæt beskyttelseshætten på igen efter brug.

6.2 HOLD/TEMP-omskiftning





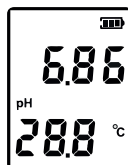
6.3 pH-kalibrering

Kalibrer først med pH 6,86

6.86



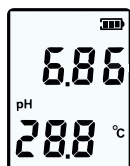
Nedsæk
elektroden
i pH 6,86-
kalibreringsopløsningen



TEMP
CAL



FÆRDIG



blinker 3 gange

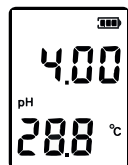


Tryk i 6 sek.

4.00



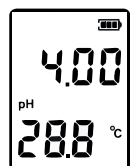
Nedsæk
elektroden
i pH 4,00-
kalibreringsopløsningen



TEMP
CAL



FÆRDIG



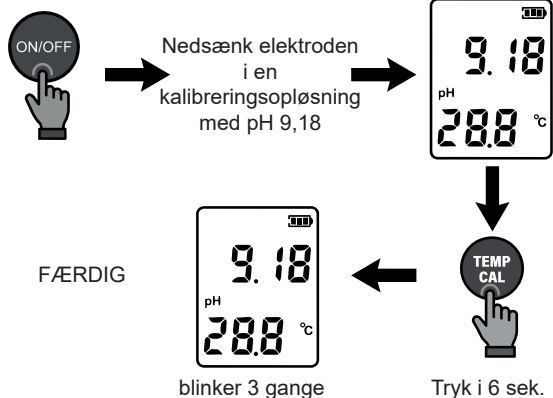
blinker 3 gange



Tryk i 6 sek.

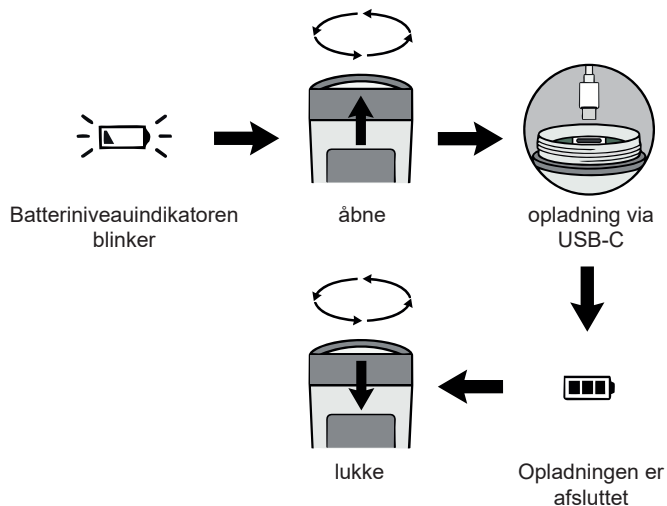


9.18



6.4 Batteriet er tomt

Hvis indikatoren er svag eller ikke kan ses, skal enheden oplades i god tid.



7. Vedligeholdelse

Fejlbehæftede eller defekte reservedele kan forårsage skader.

8. Kontrol

Alle værktøjer skal kontrolleres for skader.



9. Bortskaffelse

Værktøjet skal bortskaffes eller genbruges i overensstemmelse med lovgivningen i det pågældende land.

10. Garanti og service

KS Tools Werkzeuge und Maschinen GmbH's garanti gælder for alle værktøjer, der anvendes under normale brugsbetingelser.

Følgende er undtaget fra garantien:

- Forbrugsmaterialer, f.eks. alle former for skæreværktøjer, slibeindsatser og -skiver, skære- og skrabeværktøjer, koster, børster, filer, batterier, genopladelige batterier, bits eller bitnøgler, rotorblade i trykluftværktøj, isolatorer på varmespiraler, alle former for sikringer, kulbørster, osv.
- Funktionsfejl i dele, der er udsat for brugsbetinget eller anden naturlig slitage, samt defekter på værktøjet, der kan tilskrives brugsbetinget eller anden naturlig slitage.
- Defekter på værktøjet, der skyldes manglende overholdelse af betjeningsvejledningen, forkert brug, brug under unormale omgivelsesforhold eller u hensigtsmæssige driftsforhold, overbelastning eller mangelfuld vedligeholdelse. Også fejl ved værktøjer, der skyldes brug af tilbehør eller andre dele, som ikke er originale KS Tools-dele.
- Værktøjer, hvor der er foretaget ændringer eller tilføjelser.
- Mindre afvigelser fra den forventede kvalitet, som dog ikke har nogen betydning for værktøjets værdi og anvendelighed.

Garantiperioden er 12 måneder ved erhvervsmæssig brug eller tilsvarende brug. Garantiperioden begynder på datoen for købet foretaget af den erhvervsmæssige slutkunde. Det afgørende er datoen på det originale købsbevis. For tekniske produkter med tidsbegrænset garanti af type A, B og C skal brugeren som udgangspunkt fremvise købsbeviset med angivelse af enhedens serienummer, hvis dette foreligger.

Garantien gælder, afhængigt af garantitypen, i den periode, der er angivet i den prisliste, der var gældende på produktets købsdato.

GARANTIOPLYSNINGER

Hvis der ikke er nogen garantikrav for produktet (garantiperioden er udløbet, garantien er udelukket af de ovenfor anførte årsager), men reparationen alligevel er mulig, udføres den udelukkende efter brugerens godkendelse af omkostningsoverslaget.

Andre krav end retten til afhjælpning af mangler, som fastsat i denne garanti, er udtrykkeligt udelukket fra denne garanti.